

ESTA MAÑANA EN ZARAGOZA

LAS ELECCIONES IMPUGNADAS

En la proclamación de intervenciones de los c

REPRESENTACION DE DOÑA M. FERNANDEZ PORTOLES ANUNCIO DE IMPUGNACION DE LOS TRES CONCEJALES QUE SEAN DESIGNADOS LOS CANDIDATOS QUE SIGUEN LA VOTACION

Bajo la presidencia de Don Celedonio Ceña, se ha reunido esta mañana a las 10 en el salón de sesiones de la Casa Consistorial, la junta municipal del censo electoral para conocer oficialmente el resultado de las pasadas elecciones a concejales por el tercio familiar y proceder en su caso, a la proclamación de los concejales triunfantes.

Después de la lectura de las disposiciones relativas a la sesión, se procedió a verificar la identidad de los correspondientes sobres y los votos de cada candidato.

La sesión duró tres horas largas y se vio salpicada de intervenciones de algunos candidatos, especialmente de la representante de doña María del Pilar Fernández Portolés. En algunas actas figuraban protestas de algunos interventores: en un caso porque no se disponía todavía de urna cuando se inició la votación; en otros porque las papeletas no eran lo suficientemente opacas. Con relación a alguna pretendida impugnación por la representante de la señora Fernández Portolés, el presidente se negó a admitirla, diciendo que esta debería haber sido hecha en el acto de la votación o escrutinio y que ahora solo cabía formular una protesta.

En fin, después de la lectura de los datos de las 221 actas de la votación, el presidente proclamó solemnemente nuevos concejales a los señores Match, con 30.033 votos; Villa, con 29.669 votos; y Eiroa, con 25.247 votos. Pero, a continuación, la representante de la señora Fernández Portolés, impugnó la proclamación y, esgrimiendo supuestas infracciones de la ley electoral, principalmente la utilización de los mismos medios de propaganda por los tres candidatos triunfantes, anunció la presentación del correspondiente recurso de reposición y en solicitud de que sean nombrados concejales los tres candidatos que siguen en votación a los proclamados.

ARAGON
expres
DIARIO DE LA TARDE



154 AVE.
BIBLIOTECA Y ARCHIVO MUNICIPAL
Plaza del Pilar, 18
ZARAGOZA

undantes



NUESTRA LLAMADA DE URGENCIA TUVO ECO

Acaban de recibir la llave. La casa se ha llenado de risas y de esperanza, Angelito, sus hermanas, sus padres, usted y yo nos encontramos bien felices al saber que nuestra llamada de urgencia de ayer tarde "¿Tiene usted una vivienda para ellos?" ha recibido una contestación afirmativa. Información en páginas OCHO y DOCE.

Foto García Luna.

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Desde hoy una nueva sección

(PAG. 8)

HORAS de la CIUDAD

Déposito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Mariscal, 2 - Teléf. 21 69 83 - Télex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
SÁBADO 21 DE NOVIEMBRE DE 1970
Año I - Número 255
Precio del ejemplar: 5 PESETAS



ANÁLISIS POLÍTICO DE LA SEMANA

Por Pedro CALVO HERNANDO

EL COLOR DEL CRISTAL

AQUELLO de que "todo es según el color del cristal con que se mira" es una realidad indiscutible, podríamos decir a raíz de la jornada electoral del pasado martes. Los mismos hechos, los mismos porcentajes motivan opiniones y puntos de vista muy diversos, a veces incluso diametralmente opuestos. La gama puede ir desde la euforia oficial ("la afluencia de votantes ha sido muy superior a lo previsto") hasta el pesimismo de "ABC" ("han fracasado las elecciones" "ha sido derrotada la política"). En verdad que es muy difícil emitir un juicio imparcial y objetivo sobre unas elecciones en las que concurren tantas peculiaridades.

¿ÉXITO O FRACASO?

EL ministro de la Gobernación habló de una media nacional de votantes de un 50 por ciento —posteriormente se habló de un 54 por 100 largo— en las elecciones para concejales del tercio familiar. A la vista de tal dato, puede decirse que es un éxito que haya participado la mitad del electorado. Pero también puede decirse que es un fracaso, porque no han tomado parte nada menos que la mitad de los electores. Comparativamente, la participación ha aumentado respecto de las elecciones de Barcelona del pasado 20 de octubre e incluso de la media nacional de 1966. A esto es posible responder que los porcentajes de aquellos comicios eran tan ridículos que no procede establecer con ellos términos de comparación.

FUERTES RAZONES

Si se tiene en cuenta que las elecciones se han celebrado en día laborable; que todo el mundo disponía nada menos que de cuatro horas libres para votar, sin mengua de retribución y con pago de horas extraordinarias si no se invertía todo el tiempo en la votación; que todos los medios informativos han insertado numerosas páginas de publicidad genérica incitando a acudir a las urnas... si se tiene en cuenta —digo— todo ello, lo que podría parecer sorprendente es que no hayan participado la totalidad de los electores. Hay que pensar, entonces, que muy fuertes tienen que haber sido las razones de otra índole que han empujado al abstencionismo de la mitad del cuerpo electoral, pese a las enormes facilidades dadas para el ejercicio formal del sufragio.

EL ACTO DE VOTAR

NOTESE que digo ejercicio "formal". Pues todas esas facilidades no podían subsanar los vicios de fondo —tantas veces señalados— que han rodeado a estas elecciones. Los ciudadanos que han votado, ¿lo han hecho con plena conciencia política del significado de su acto? ¿O han acudido a las urnas más bien desconcertados y sin llevar en la mano una verdadera y contrastada opción política? ¿No han sido muchos los que exigieron su certificado de voto para justificar la media vacación extraordinaria?

Los periódicos han publicado mil impresiones y anécdotas definitorias de un estado de profunda ignorancia ciudadana sobre el alcance del acto de votar. De esto somos todos conscientes y hemos de tener la valentía de reconocerlo así y de preguntarnos con sinceridad sobre el valor atribuible a estos comportamientos colectivos.

EN LOS PAISES EUROPEOS

LA gran tentación que hay que evitar es la de aprovechar cualquier circunstancia para caer enseguida en los fáciles triunfalismos. El porcentaje de votantes ha sido muy escaso y muchos han ido a votar por votar. Si no somos capaces de interpretar con humildad los datos reales, lo que ocurrirá es que no aprenderemos nunca las lecciones de la experiencia, porque se rechaza tal experiencia.

¿Qué en otros países europeos los porcentajes de participantes en las elecciones municipales son muy bajos? ¿Es posible, pero ¿qué demuestra eso? Primero, los males de los demás no tienen por qué servirnos de consuelo. Segundo, en esos países las ocasiones de participación política son mucho más numerosas y más intensas, por lo que el abstencionismo en los comicios municipales es relativamente menos grave que entre nosotros. En aquellos países se elige por sufragio directo a la mayor parte de las autoridades política y de los representantes parlamentarios. La incidencia política de la elección de concejales es allí mucho menor, en razón del general contexto en que se desarrollan. Al contrario que en España.

PROFUNDO DESCONOCIMIENTO

EN cuanto a las elecciones para concejales locales del Movimiento, que se celebraron simultáneamente, no es de extrañar que participarán

muchos jóvenes, que no podían hacerlo en las municipales, pero que contaban con las mismas facilidades formales para acudir a las urnas. Esta primera vez hay que registrar un profundo desconocimiento general sobre la entidad y funciones de los Consejos y los consejeros locales. Todos hemos leído las numerosas informaciones que hablan de la falta de discernimiento popular entre los concejales y los consejeros, por ejemplo.

Si se realizara una encuesta nacional al respecto, ¿no nos quedaríamos un tanto perplejos ante los resultados? De todos modos, quiero advertir que en este caso eludo un juicio definitivo y me gustaría que trabajaran sobre el tema los expertos en sociología política.

TERCIO SINDICAL

EL martes próximo se celebrarán en toda España las elecciones para el tercio sindical de concejales y para diversos grupos de consejeros locales del Movimiento. Según la Ley de Régimen Local, la elección del tercio de concejales de representación sindical se verifica por los compromisarios que a su vez elijan los vocales de las Juntas sindicales de las distintas entidades que radiquen en el término municipal. El número de compromisarios ha de ser igual al décuplo del de concejales que debían elegirse por este tercio en el respectivo municipio. No obstante, cuando el número de vocales de las Juntas sindicales no exceda del de los compromisarios que hayan de ser elegidos, se concederá a todos ellos este carácter, excusándole la elección.

PROCEDIMIENTO

EN normas reglamentarias se especifica que las delegaciones sindicales locales, con vista del número de compromisarios que correspondan al municipio, efectuarán su distribución entre las diversas entidades radicantes en el término, señalando los que hayan de ser designados por cada uno, según su importancia y cantidad de afiliados. Siempre que sea posible, la designación de compromisarios sindicales se llevará a cabo en forma que el número total de éstos se distribuya equitativamente entre las distintas categorías profesionales y unidades económicas. Cada compromisario podrá votar, por categorías profesionales y unidades económicas. Cada compromisario podrá votar, por papeleta y secretamente, tantos nombres de los incluidos en la certificación de candidatos proclamados cuantos sean los concejales que hayan de designarse. Terminada la votación, se procederá al escrutinio y quedarán elegidos y proclamados concejales de representación sindical los candidatos que obtengan mayor número de votos de los escrutados y computados, cualquiera que sea el número de compromisarios presentes.

EL PUEBLO QUEDA LEJOS

DE lo expuesto se deduce que el tercio sindical de concejales es designado mediante elección de cuarto o quinto grado respecto de los ciudadanos que le sirven de base, que son todos los trabajadores y empresarios sindicados. La representatividad se diluye poco a poco a medida que el pueblo va quedando más lejos y más oculto tras la maraña de escalones y de complicados mecanismos.

El asunto se solventa entre verdaderas minorías, lo que no es obstáculo para que el resultado final sea un tercio de concejales del Ayuntamiento, en igual número y con iguales prerrogativas que el tercio de representación familiar, para el

que —como hemos visto— se me una parte considerable de los ciudadanos. El contrasentido se acentúa más en el caso del tercio de entidades corporativas, del que hablaré la próxima.

MODIFICABLE

ES un prestigioso catedrático de Derecho Administrativo —Francisco Garrido Falla— quien ha puesto de relieve que son modificable la distribución en tercios de las Corporaciones municipales, el sistema sólo tres cauces de participación (municipio, sindicato) y el procedimiento de que sea el gobernador civil quien confeccione las listas de los candidatos de algún tercio. Es claro que puede darse una situación en que al menos la parte de los concejales del Ayuntamiento sean elegidos directamente por los ciudadanos, a excepción de una mayoría de edad política (que rebajarse a los 18 años, como acontece en otros países).

ALCALDES Y TECNOCRACIA

TAN constitucional es esta necesidad de que los alcaldes sean elegidos y no nombrados gubernativamente. Hoy son los grandes ausentes de las urnas los testigos mudos del hecho paradójico, cuando son los principales protagonistas de las Corporaciones municipales, las leyes vigentes.

Otro aspecto importante a tener en cuenta es que los delegados de los cuadros técnicos altos, especialistas, los ingenieros y urbanistas, etc., han de desempeñar un papel relevante e insustituible en la administración de la ciudad, pero jamás habrán de suplantar en su representación y de la ciudad a los políticos, depositarios de la representación popular. La tecnocracia tampoco es admisible a nivel municipal.

LA NUEVA LEY

EL ministro de la Gobernación ha declarado que el anteproyecto de nueva ley de Régimen Local será sometido al Gobierno antes de que termine el presente año. ¿Qué ocuparán en el anteproyecto los problemas y otros mil de los que los comentaristas venimos ocupándonos en relación con la reforma del Régimen Local? Queda poco más de un mes que termine el año y a la opinión pública no han trascendido los proyectos ministeriales en orden a la legislación.

No se ha producido, pues, la información pública al respecto, ni vislumbrado la posibilidad de elaborar un "Libro Blanco" sobre tan trascendente materia. ¿Es que no interesa mucho la opinión del país y de los sectores que responsablemente podrían colaborar en el esclarecimiento de los innúmeros problemas que todo ello comporta?

PENA CAPITAL

AUNQUE sea muy brevemente quiero omitir un comentario sobre un tema que en estos días ha sido tristemente a la más rabiosa actualidad. Me refiero a la pena de muerte, por la abolición de la cual se ha batido principalmente las fuerzas progresistas de todos los países. Entre nosotros, prestigiosos juristas, escritores e intelectuales tratan también —lo

(Pasa a la pág. siguiente)

BOBBY SE DE

Tras la retransmisión de la entrevista a Bobby De

—No es cierto que usted...
—Si lo dicen, lo admito. P...
nera de transmitir el boxe...
se han acostumbrado. Una...
ando en el "ring". Por...
mbre que era capaz de con...
—Si ya está la imagen, ¿...
—Si nos fiamos de la im...
rida de toros a los turistas...
no hay que explicarle lo q...
torero.

LA SEQUIA Y

"Si estos mismos abundante forraje y naturales les negaba que ahora se les con que, en este momento, ses aptas para la rep te cúmulo de circun podría haberse inter mas de la catástrofe compuestos al recog mas utilizadas. Y no avidez de ciertos dis extraordinaria dema fijando, a los ganade diciones de pago des

Ante la magnitud dispuso la entrega de 500 millones de pes de ministros. Respec do la importación abastecido el comer

Lo inevitable de embargo, de respons secuencias, como ta organismos públicos des de que vuelvan Es el momento —ah prevenir los posibles de abundancia, eom de lluvias, algo má al tiempo por sus v ha recordado la cor "stocks" de grano parte, el director ge situación par poner

INDEPENDEN

Nosotros entendem la independencia de jueces para que sea ha de ser total. Nun be verse acechada instituciones oficia por instituciones pr mucho menos por c personales o perso Intentar determinad jerencias por vía d rada o de sonoras raciones es igual condenable. ¿O es de las actitudes no in

TENG ES DE VER TODO TIPO SACAR CONducir LA FLENI SINDICAL FALTA Q PERMIT SA

CONTRASTE DE PARECERES

BOBBY SE DEFIENDE

Tras la retransmisión del combate entre Cooper y Urtain, Heras Lo entrevista a Bobby Deglané, en "Madrid":

—¿No es cierto que usted habló demasiado?
—Si lo dicen, lo admito. Pero es que hay una gran diferencia entre la manera de transmitir el boxeo y la forma de hacerlo a que los espectadores han acostumbrado. Una forma lenta, que apenas si dice lo que está pasando en el "ring". Por eso muchos se han asombrado al ver a un hombre que era capaz de contar el combate golpe a golpe.
—Si ya está la imagen, ¿para qué aturdir con tantas palabras?
—Si nos fiamos de la imagen, tampoco será necesario comentar una rida de toros a los turistas. No es lo mismo ver que mirar. Un turista ve, yo hay que explicarle lo que está viendo, porque él desconoce las leyes del torero.

LA SEQUIA Y EL SECTOR GANADERO

"Si estos mismos ganaderos hubiesen dispuesto de abundante forraje y pienso para suplir la que las praderas naturales les negaban, a costa incluso de esos millones que ahora se les conceden como crédito, es muy posible que, en este momento se dispusiera todavía de unas reses aptas para la reproducción. Concorre también en este cúmulo de circunstancias desgraciadas sobre las que podría haberse intervenido al notar los primeros síntomas de la catástrofe, la subida de precio de los piensos compuestos al recoger el aumento de los materias primas utilizadas. Y no ha faltado en este río revuelto la avidez de ciertos distribuidores de piensos, que, ante la extraordinaria demanda, han fortalecido sus exigencias fijando, a los ganaderos que podían soportarlas, unas condiciones de pago desusadas.

Ante la magnitud del problema, la Administración dispuso la entrega de cereales-pienso a crédito de esos 500 millones de pesetas aprobados en el último Consejo de ministros. Respecto a los consumidores se ha ordenado la importación de productos lácteos para mantener abastecido el comercio.

Lo inevitable del fenómeno atmosférico no exime, sin embargo, de responsabilidad a la hora de paliar sus consecuencias, como tampoco revela de competencia a los organismos públicos para reducir al mínimo las posibilidades de que vuelvan a repetirse situaciones como la actual. Es el momento —ahora que la llaga está aún abierta— de prevenir los posibles efectos de la falta —o la desbordada abundancia, como ocurrió recientemente en Gerona— de lluvias, algo más que encogerse de hombros y culpar al tiempo por sus veleidades. El ministro de Agricultura ha recordado la conveniencia de disponer de suficientes "stocks" de grano para circunstancias similares; por su parte, el director general de Agricultura aprovechaba la situación para poner de relieve la necesidad de regadíos".

"LA VANGUARDIA"

INDEPENDENCIA

Nosotros entendemos que la independencia de los jueces para que sea eficaz ha de ser total. Nunca debe verse acorralada ni por instituciones oficiales ni por instituciones privadas, mucho menos por criterios personales o personalistas. Intentar determinadas injerencias por vía de algarada o de sonoras declaraciones es igualmente condenable. ¿O es que tales actitudes no intentan

interferirse o perturbar la serena misión de impartir justicia? Somos conscientes de la integridad de los Tribunales y es por ello por lo que condenamos toda acción o declaración que pretenda juzgar inmiscuirse en su labor, ni siquiera en sus aspectos periféricos. Si creemos de verdad en la necesidad de un orden jurídico nuestro deber principal es acatarlo y respetarlo.

"ARRIBA"

TENGO 18 AÑOS, ES DECIR: PUEDO VOTAR, VER TODO TIPO DE PELÍCULAS, SACAR EL CARNET DE CONDUCCIÓN, Y ME CORRESPONDE LA FLENITUD DE DERECHOS SINDICALES... ¡SOLO ME FALTA QUE MI PADRE ME PERMITA LLEGAR A OSA DESPUÉS DE LAS 10!



erich, en "LA VANGUARDIA"

Quique, en "EL CORREO DE ANDALUCIA"



QUIQUE

SEÑOR IMPORTANTE

HORAS DE ESPERA
MAÑANA: DE 10 A 12
TARDE: DE 4 A 6

NOVENTA Y SIETE TELEFONOS DE FALANGE ESPAÑOLA

El pueblo español promulgó en referéndum nacional la Ley Orgánica del Estado. Esta Ley fundamental fue elaborada por el Gobierno. Este Gobierno es el principal accionista de la Compañía Telefónica, al ser propietario del 40 por 100 de su capital. Siguiendo el libro de esta serie de silogismos, llegamos a la conclusión de que la Telefónica debería ser fiel conocedora de la citada Ley Orgánica.

Pero no es así. Recordamos que en la LOE desaparecía el nombre de Falange Española Tradicionalista y de las ONS para dar paso al de Movimiento. Sin embargo, los listines barceloneses de nuestra primera compañía de telecomunicaciones, aparecen nada-menos que 97 teléfonos adscritos a la orga-

mización política que por un largo tiempo se llamó Falange. Quien dude de lo que decimos, puede cerciorarse si examina la página 417 del tomo I de la guía telefónica de Barcelona, de fecha de junio de 1970.

La falta de coordinación lo es sólo problema surgido entre distintos Ministerios!

"TELE/EXPRES"

PRECIOS Y TEXTO DE ENSEÑANZA

«El Ministerio de Educación, mediante la orden publicada en el «Boletín Oficial del Estado» del pasado 22 de octubre, ha dispuesto que los centros de enseñanza no gratuita deberán comunicar a la respectiva delegación provincial del Ministerio los precios que por todos los conceptos exijan a sus alumnos, así como los que hayan regido en los últimos cinco años, con el propósito de «evitar las anomalías e irregularidades graves e injustificadas que eventualmente puedan comprobarse», a la vez que para disponer de una base en orden al estudio de su evolución y con miras a los concertos futuros con el Estado, que presuponen indispensablemente el conocimiento lo más objetivo posible de los costos reales por puesto escolar.

Se trata, pues, de conocer, para aprobar o no administrativamente, los precios vigentes, como medida transitoria e indiciaria para el Estado, que indudablemente habrá de subvencionar los centros al llevar a cabo plenamente la gratuidad prevista para la enseñanza básica en todo el territorio nacional.

La medida legal que comentamos, en su doble finalidad de evitar irregularidades, a veces abusos, y de contar con datos económicos objetivos que permitan para el futuro determinar los costos reales de cada puesto escolar, es realmente oportuna, ya que con ella se logrará aquietar fundados temores o suspicacias de no pocos padres de familia, en ocasiones sometidos por necesidad perentoria a aceptar honorarios de enseñanza indiscriminados, y entre sí muy dispares de colegio a colegio de igual categoría o clasificación, sin ninguna referencia legal a la valoración de aquéllos.

Tema importante también, y estrechamente relacionado con lo dicho hasta aquí, es el de los libros de texto exigidos en centros oficiales y privados. Dado el precio que éstos han adquirido —decíamos aquí mismo en otra ocasión— hace tiempo que los padres se preguntan no sin razón, pero sin que nadie autorizadamente dé respuesta satisfactoria, por qué los de un curso no han de servir para otro, con lo que los hijos menores aprovecharían los de sus hermanos, en lugar de verse obligados a comprar otros nuevos y gravar, también por este capítulo, quizá innecesariamente, la economía familiar. Se concibe que ciertas modificaciones en los planes de estudio exijan cambios de texto. Pero, ¿es que esas modificaciones se producen o tienen que producirse cada año? ¿Por qué no se aborda y aclara, oficialmente también, este aspecto?»

"ECCLESIA"

Análisis político de la Semana

(Viene de la pág. anterior).

que los periódicos más populares— de crear conciencia sobre lo que se considera un atavismo insostenible y —por añadidura— ineficaz para el fin que parece proponerse.

Está demostrado sociológica y estadísticamente que la pena capital no constituye una conminación mayor que otras para evitar el crimen. Esto, dando por supuesto lo cuestionable de que el Estado pueda disponer de la vida de un hombre y la imposibilidad de redención del delincuente que es ejecutado.

UN DATO EXOTICO

LA Criminología y la ciencia del derecho Penal están llegando en el mundo a unas cotas de madurez que han de facilitar el camino para una eficaz lucha contra el crimen y el delito, pero teniendo siempre presente la necesidad de un adecuado tratamiento al delincuente, que desarraigue su peligrosidad y que, en su caso, permita devolverlo redimido a la sociedad, cuando no se haya hecho acreedor a una privación indefinida de libertad. En este contexto, la pena de muerte aparece como un dato exótico.



ZARAGOZA VIVA



AYER llovió y hoy el cielo vuelve a tender su toldo gris. Pero cuando llueve en Zaragoza, o en buena parte de Zaragoza, ya no hay barro por sus calles. Claro que por los barrios de la Ciudad aun hay mucho que asfaltar. Así pues nuestras calles principales con el charol-lluvia, relucen como espejos negros después de el remoión de ayer.

¿Saldrá mañana el sol para recibir a los viajeros que con el Real Madrid han de llegar si la pequeña pantalla no los retiene en casa? De todos modos cuando el partido empiece, y después de las siete de la tarde, el sol, si es que llega a salir, ya se habrá ocultado en forma de gol por el fondo de las mallas de la portería de las gradas de Jerusalén.

En realidad hoy sábado, hoy todos los comentarios se centran en el partido de mañana y lo que con los dos puntos pueden conseguirse.

—Si ante el Madrid ganamos podremos decir que ya hemos ganado la permanencia en la Primera División. Pero si los "merengues" nos amargan la jornada ya no habrá para nosotros sosiego durante la Liga.

—Si, lo que hace falta es que esta vez gane el peor. Porque si no. Lo cierto es que ni los más "ultra" las tienen todas consigo mismos. Se teme al Madrid y, ¿por qué no decirlo? se teme al Zaragoza. Se desonfia de sus fuerzas reales y todos deseamos sacarle a relucir una fuerza imaginaria a la que agarrar nuestra esperanza de ahora.

Y hablando de ayer y de mañana, ¿cómo está el día de hoy? Humedo, muy frio con viento y sol a ratos. Tarde para el cine, para "salir de vinos", para jugar en casa a los naipes o a la oca, junto al televisor. Sábado de estufas encendidas y bolsillos calientes. Sábado triston o alegre, segun cada cual quiera tomarlo, pero sábado al fin, que es para muchos es día más bonito de la semana porque nos conduce hacia el domingo. —B.

● FESTIVAL EN LA O. N. DE CIEGOS

El próximo domingo día 22 de Noviembre de 1970, a las 11 de la mañana, y en el Salón de Actos de esta Delegación Plaza Ecce Homo, núm. 3 el Cuadro de Jota, de la Sección Cultural de los Amigos del Arte, bajo la dirección de Vicente Calahorra, compuesto por afamados cantadores y distinguidas parejas de baile, ofrecerá un selecto recital, en el que actuarán los afamados jotos, Carmen Bello,

Carmen Ruiz, Aurora Tarragual, Silvino Luzón, Florencio Artal, José Moya y Emilio Arrieta, con el Cuadro de Baile y Parejas Infantiles de dicha Entidad, siendo acompañado por la Rondalla de la misma.

Este magno festival, conmemorando a Santa Cecilia, Patrona de los Músicos en la Entidad antes citada, lo ofrece a los afiliados de la O.N.C.E. y sus simpatizantes, a los cuales invita con la presente.

JUZGADO DE GUARDIA

LO CARAS QUE ESTAN LAS NOCHES DE ZARAGOZA

Por contarle su vida le cobró dos mil pesetas

ESTA es la historia de Ataulfo y Maribel y quizás, a su modo, sea también la historia de todas las Maribels y Ataulfos que en el mundo han sido y son.

—Tienes unos labios más carnosos que la Loren, Maribel

—Pues mójamelos de whisky, que estoy muerta de sed, Ataulfo.

—Con lo que a mí me gustaría hablar contigo un ratito nada más.

—Pues ya lo sabes, guapo. Dos billetes verdes y a hablar se ha dicho. Tengo una conversación preciosa. Con decirte que los parroquianos me conocen en el bar como la García Sanchiz del gremio. Mi marido me echó de casa por habladora

—¡Atiza, Maribel! Estas casada.

—Sí, pero mi marido me deja hablar con otros hombres. Por eso estoy de camarera en este Bar

—¿Y por qué antes no nos vamos a cenar juntos Maribel?

—Sí. Pero tendrás que entregarle al dueño del Bar, por anticipado las dos mil pesetas.

—Y, diez minutos después sucedió...

—Sentémosnos en estas sillas, Ataulfo...

—Como tu digas Maribel...

—Tuve una infancia atroz. En casa tomábamos mendrugos de pan y arroz cocido. Mi padre estaba en el Hospital y mi madre sin trabajo. Yo no supe lo que era estrenar zapatos hasta que tuve novio

—¡Pobrecita Maribel!

—Luego, lo poco que ganaba mi marido tenía que invertirlo en medicamentos para mi madre. ¡Qué infancia tan triste tuve, amigo mío!

—Y que lo digas Maribel.

—Como pasa el tiempo, guapo. Ya hace dieciséis minutos que estamos charlando y estoy muertecita de hambre. ¿Me invitas a cenar?

Vamos a donde tu quieras

Ataulfo de 40 años, soltero, labrador y vecino de un pueblo de la provincia de Soriano vino a Zaragoza el otro día a darse un garbeo. Entró en un inevitable Bar de la Calle del Caballo donde estuvo invitando a una camarera llamada Maribel, repetidamente. Quedaron hablando y esta le exigió la entrega de dos mil pesetas, hechas efectivas al dueño del establecimiento, antes de salir.

Y con Maribel de 29 años se fueron a cenar juntos regresando al Bar y quedando en que a la salida iría a recogerla Ataulfo. Así hizo a las tres de la mañana, y ante el consiguiente asombro vio que a esa hora Maribel se retiraba a descansar del brazo de un apuesto joven. Y al día siguiente, denuncia de la estafa de las dos mil pesetas.

Maribel declaró que, efectivamente, estuvo en el Bar con Ataulfo dejándose invitar. Que él le pidió hablar un rato para contarle su vida", por lo que le daría dos mil pesetas aceptando la proposición

EXPRES/003

LUIS DEL CAMPO PREMIO FIN DE CARRERA



Nuestro colaborador Luis del Campo Fornies, ha obtenido uno de los premios Fin de Carrera, concedido por la Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Barcelona.

Nuestro compañero presenta un historial íntegramente dedicado al estudio, como pueden probarlo sus brillantes calificaciones en la Universidad barcelonesa donde obtuvo el título de Licenciatura de Ingeniero Industrial.

Felicitemos a Luis del Campo por tan merecido premio, a la vez que le deseamos numerosos éxitos.

Lea todas las tardes "ARAGON / exprés"



MARIA SAGRARIO CADIERN expone en la sala BAYEU



M. Sagrario Cadierno, es, a pesar de su juventud, una pintora con inquietudes artísticas. Esto hace que nos muestre una temática muy variada en los veinte lienzos que ofrece en esta primera exposición en Zaragoza.

Su estilo es sobrio y elegante. En la composición de sus bodegones demuestra gusto y originalidad en la búsqueda de los temas, que desarrolla con soltura y técnica precisas aunque su sobriedad castellana les reste algo de luz. Sus tres retratos revelan sus buenas cualidades en este difícil y complejo campo de la pintura.

En los paisajes, ofrece algunos de verdadero encanto. Entre varios, cabe señalar "Camino por barranco" y "Sendero o atajo" que están perfectamente realizados tanto en su trazado

como en su delicioso colorido que hace que tengan lograda perspectiva y armonía en conjunto.

Las perspectivas urbanas de correcta factura, con el trazado, destacando la Iglesia de la Magdalena, de muy buena técnica y el original enfoque paisaje de la Plaza del Pópulo. En el colorido de los cielos ofrece unos azules demarcados puros. En el óleo "Sendero o atajo" el colorido del cielo es mas elaborado así como elegante línea de sus nubes.

En conjunto, esta exposición es una interesante muestra de una artista que esta joven pintora se restablecerá el servicio sin previo aviso. Zaragoza, 21 de noviembre de 1970.— La Dirección.

SUBIR

DOCUMENTO SOBRE

● Responde a las realizaciones

MADRID, 21.—(Europa Press).—Técnicos del Ministerio de Industria están realizando

Anuncios oficiales

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras, se interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo, en los transformadores de sector siguientes:

De las 7 a las 16 horas: Camino Cogullada, 19

De las 7,15 a 12,30 horas: Ram de Viu, 12

De las 7,30 a las 14 horas: Portazgo de San Lamberto y camino de Garranillos.

De las 8 a las 11 horas: Cartagena, 22

De las 8 a las 12 horas: Castelar núm. 60 y 71.

De las 11,30 a las 12 horas: Giménez Soler.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 21 de noviembre de 1970.— La Dirección.

SABADO, 21 DE NOVIEMBRE DE 1970



HACER ARAGONESISMO

HEMOS entrado de lleno en la temporada cultural de Zaragoza. El programa es denso. A veces demasiado. La quincena larga de entidades culturales ciudadanas confeccionan su calendario sin coordinación alguna. Muchos días los oyentes pueden elegir entre cuatro o cinco conferencias diferentes. Casi todas de gran interés. Esto, considerado de forma aislada, puede parecer algo bueno. Sin embargo es triste ver como los otros días de la semana las salas permanecen vacías. La cultura permanece en descanso.

Y es que creo que hemos hecho de la cultura algo tan circunstancial como puede ser el cine o el fútbol, por ejemplo. En los ratos libres, cuando no hay nada que hacer, vamos a oír una conferencia. En los casinos, cuando la tertulia baja de tono, no cuesta mucho subir unas cuantas escaleras y entretenerse oyendo hablar al conferenciante de turno. La cultura, esta cultura, se ha dejado del ciudadano. Es una cultura antipopular. Pero es que, además está desligada de su entorno. Está desligada de Aragón.

Creo que las entidades culturales aragonesas están obligadas a promover una cultura aragonesa. Y no creo que baste con que los conferenciantes sean aragoneses o con que los temas a tratar se refieran a nuestra tierra. Claro que esto ya sería algo, porque ahora eso tenemos. La cultura aragonesa habría de ser, creo yo, una cultura enraizada en Aragón. Con base en los hombres del valle del Ebro, nacida de ellos y a su servicio. Esto no significa folklorismo chabacano. Esto significa CULTURA, así, con mayúsculas, pero que tiene en cuenta el entorno en que se ubica. Desde luego no podría estar basada solamente en conferencias. Porque debería tratarse de una cultura realmente popular.

Ha sido una gran pérdida para Zaragoza que en las pasadas fiestas de Primavera no se llevaran adelante las Jornadas de Estudios Folklóricos Aragoneses. Eran un acontecimiento cultural aragonés de primera magnitud. Suponían un esfuerzo investigador importante. No deberían morir. Hay que hacer aragonesismo cultural. De acuerdo. Pero que conste que yo no creo que "eso" consista en hacer versos a una cadiera o recitar coplas de picadillo. ¿Y ustedes?

GRANELL

En el X Aniversario de la Independencia de Mauritania

FONTANA CODINA

EMBAJADOR

EXTRAORDINARIO



MADRID, 21 (Europa Press).— El ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, ha sido nombrado embajador extraordinario para que represente a España en los actos conmemorativos del décimo aniversario de la República Islámica de Mauritania.

El correspondiente Decreto de la Jefatura del Estado se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado.

Preparado por el Ministerio de Industria

DOCUMENTO SOBRE POLITICA INDUSTRIAL

● Responde a la necesidad de poseer una guía de las realizaciones en este campo

MADRID, 21.—(Europa Press).— Técnicos del Ministerio de Industria están realizando

Anuncios oficiales

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras, se interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo, en los transformadores de sector siguientes:

- De las 7 a las 16 horas: Camino Cogullada, 19
 - De las 7,15 a 12,30 horas: Ram de Viu, 12
 - De las 7,30 a las 14 horas: Portazgo de San Lamberto y camino de Garrapinillos.
 - De las 8 a las 11 horas: Cartagena, 22
 - De las 8 a las 12 horas: Castelar núm. 60 y 71.
 - De las 11,30 a las 12 horas: Giménez Soler.
- En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.
- Zaragoza, 21 de noviembre de 1970.— La Dirección.

estudios para formular una política coherente y bien definida en la industria española, según unas manifestaciones hechas por el subsecretario de dicho Departamento, señor Benzo Mestre, que publica hoy el diario "Arriba". Añadió, que podría hacerse público un documento en el que definesen las directrices de esta política de actuación, documento que respondería a la necesidad que tiene el Ministerio de Industria de poseer una guía indicativa de las posibles realizaciones en las materia, ya que en este campo se necesita un conocimiento preciso y planificado de los objetivos hacia los que nos dirigimos.

Se indica al respecto en la información del citado diario, que el ministro de Industria ha aludido en numerosas ocasiones a la necesidad de nuestro país de contar con una política dirigida a asumir el reto del desafío tecnológico, básico para afrontar el desarrollo con la suficiente garantía y para eludir en lo posible la dependencia tecnológica respecto a la industria extranjera... España pagó el año pasado 9.310 millones de pesetas en "royalties" y asistencia técnica extranjera. De esta cifra, 1.260 millones corresponden a patentes del sector automovilístico.

● MINGOTE

PUBLICA UN NUEVO LIBRO

"HOMBRE SOLO" ES SU TITULO

MADRID, 24 (Cifra).— Un nuevo libro de chistes de Antonio Mingote, cuyo título es "Hombre Solo", ha aparecido a la venta editado por "Myr Ediciones", que anteriormente también patrocinó la tirada de las obras del mismo autor "Historia del Traje" y "El Mus".

"Hombre Solo" es un libro de dibujos cómicos para quince minutos, quince días o quince semanas conforme se afirma en su presentación, y en el se refleja la soledad del hombre trazada con ternura, ironía y a veces sarcasmo.



IMPERIO DEL AMOR



NOS ha sido concedida la gracia de ser hombres. (Psichari). No hemos venido a la existencia en una forma cualquiera de vida sino con una inteligencia que descubre nuestra llamada a lo infinito, por una predilección de Dios.

Nos ha llamado Dios a ser ciudadanos de un reino conquistado por Cristo.

Cristo es Dios en forma humana. Cristo es hombre en forma divina. En ambos casos no se conduce por intereses humanos sino teniendo delante el objetivo de su misión salvadora. Para lograrla mejor estableció un reino.

Hablar de reino, con signo político o económico, implica supremacía. Señorío y poder. Los oyentes de Jesús comprendían perfectamente lo que implicaba la palabra "reino de Dios". Era una idea vieja, pero no inservible. Compendia la fe en Dios, su señorío sobre el universo y que volverá un día para desterrar la injusticia y la miseria.

No ha brillado todavía la realeza de Cristo en todo su esplendor. Con frecuencia se le intenta buscar miras humanas, terrenas, contrarias a los atributos que le distinguen de los demás.

Quiénes esperan de Dios, de la Iglesia soluciones que no puede dar están reduciendo a Dios a un ídolo, su fe a una superstición y a su Iglesia una empresa benéfica, en el mejor de los casos.

Un reino de paz y justicia. Un reino que comienza a ser realidad con Cristo y El es el primer rey. Para establecer este reino no se desenvainó ninguna espada. Lo dejó bien establecido y con unos cánones simplicísimos. Por voluntad de Dios ante El se dobla toda rodilla. No hemos aceptado todavía la realidad de este imperio. La cobardía invade nuestros espíritus en determinadas circunstancias y ellas nos impiden el confesarnos vasallos de este Rey.

El amor que aprendemos de Cristo y el convencimiento de que todo procede de Dios son razones suficientes como para sentirse dispuestos a tomar parte en la vida interna y externa del reino de Cristo.

Su reino no es de este mundo. Traicionamos a Cristo cuando queremos entremezclar intereses políticos, económicos con lo espiritual. No es la misión de la Iglesia el dar soluciones a problemas lejanos a la misión que le ha sido confiada por Cristo.

No deben utilizarse las cosas divinas como última media para lograr concesiones humanas. El reino de Cristo es paz y mansedumbre.

Ha sido entronizado a la derecha del Padre, donde reina para siempre. Recoje los frutos de su victoria y los distribuye abundantemente entre los hombres. El reino de Cristo no es el proclamado la mañana del domingo de Ramos porque a los pocos días esos mismos exigieron su sangre. Cristo no quiere testimonios vociferantes, está de vuelta y debe mirar con cierto desdén a aquellos que ahora en su nombre intentan arreglar el mundo y son incapaces de arreglar su vida personal.

El reino de Cristo debe reconciliación de todo lo que vemos dividido y disconforme. Cristo es Rey, Profeta y Sacerdote. Domina como soberano sobre los capitanes, sobre los sabios y sobre los santos, afirmaba Pascal. Estos son diferentes y cada uno prepara su reino a su manera. Todos dependen de Cristo.

La Iglesia es su reino de pan en la medida en que acatamos sus directrices participamos del reino.

D. Gomez O.P.



ALARMANTE FALTA DE PLAZAS DE ENSEÑANZA MEDIA EN ZARAGOZA

Día 21, 0'00 horas. ("ARAGON/exprés").— En Zaragoza hay un solo Instituto de Enseñanza Media masculino y otro solo femenino. "¡Vaya noticia que dan ustedes por primer día!", pensarán. Lo dicho fue noticia hace diez... ¡qué digo diez, veinte o treinta años! Lo que ocurría era que entonces no se notaba tanto. Zaragoza era pequeña, mucho más pequeña que en la actualidad. Tenía menos habitantes y, por lo tanto, menos niños. El problema era menor. Pero hoy Zaragoza según datos del I.N.E. se acerca mucho al medio millón de habitantes. El censo escolar se ha multiplicado ostensiblemente. El número de piezas en los centros estatales de Enseñanza Media ha permanecido constante. Absurdo. La iniciativa privada, mientras tanto, ha cubierto, o al menos intentado cubrir el déficit. De ahí la proliferación de colegios "de pago" que, si bien sirven para aliviar el problema, no lo eliminan. Su propia condición de privados les obliga a cobrar cuotas, a menudo muy altas.

La Ley de Educación ha previsto que en el futuro todos los centros que actualmente imparten la Enseñanza Primaria darán la General Básica, es decir el equivalente del bachillerato hasta cuarto curso. Pero aún entonces y que conste que todavía no se ha aplicado en su totalidad esta disposición, se necesitarán plazas para cursar el "Bachillerato unificado y polivalente". En otras palabras, el problema subsistirá. ¿Hasta cuando?

CONCIERTO DE CLAXON A MEDIODIA

Día 20, 1 t.— Se produce un fenomenal atasco de circulación en la Avda. de Marina Moreno. En la confluencia de esta vía con la calle de León XIII habían colisionado, quedando en un estado lastimoso, dos turismos. Tuvo que intervenir una grúa y el tráfico quedó interrumpido. Los conductores, sin paciencia ni educación, iniciaron un terrible concierto de claxons que pudo escucharse a gran distancia.

ELECCIONES A CONCEJALES EN SINDICATOS

Día 20, 5 t.— Han quedado elegidos treinta compromisarios de la Organización Sindical zaragozana, que el próximo martes procederá a la elección de las tres concejalías vacantes en nuestro Ayuntamiento, correspondientes al tercio sindical. Para cubrirlos han sido proclamados compromisarios que participarán en la elección de cuatro consejeros locales del Movimiento. Para estos puestos se han presentado once candidatos.

SE REANUDAN LAS OBRAS DEL PUENTE SOBRE EL GALLEGO

Día 21, 7 m.— Se han reanudado las obras de construcción del nuevo puente sobre el río Gállego en la carretera de Barcelona. El puente se construye paralelo al actual y tiene por finalidad desdoblarse el tráfico en este punto en que, dada la estrechez actual representa un "tapón" continuo. Tras varios meses de paralización, se ha comenzado a tender las vigas metálicas de la estructura. Los pilares centrales y los estribos habían sido construidos con anterioridad a la suspensión de las obras.

LLEGA A ZARAGOZA EL "PRIMER VUELO DE LA AMISTAD"

Día 21, 10'30 m.— Ha llegado al aeropuerto de Zaragoza el "Primer vuelo de la amistad Pau-Zaragoza". El Ayuntamiento, el Casino y la Agencia Havas de la ciudad francesa, hermanada con la nuestra, han sido los organizadores del viaje. Numerosas personalidades de Pau han venido a Zaragoza para pasar unas horas con nosotros. Aragón y el Bearn tienen aquí así un nuevo lazo de unión, esta vez a través del aire. Desde luego aunque sus picos sean altos, "ya no hay Pirineos".

Informan: Luis GRANELL y Carmelo ROMERO

MUY GRAVE EL PROCURADOR EN CORTES SR. ESPONERA

Día 21, 12 m.— Continúa hoy grave el estado de salud del Presidente de la Cámara Agraria y Procurador en Cortes don Juan Francisco Esponera Andrés que desde finales de verano se halla hospitalizado en el Hospital Militar. Los médicos se encuentran muy pesimistas por habersele declarado una bronconeumonía.

COLAS EN LAS TAQUILLAS DEL FUTBOL

Día 21, 12,20 m.— Se han formado largas filas en las taquillas del Real Zaragoza de las inyecciones de la plaza de Salamero o, para entendernos "del carbón". El partido se presenta interesantísimo, máxime teniendo en cuenta la actual situación del Club, último de la lista futbolera. Tenemos la impresión de que mañana La Romareda se llenará hasta la bandera. Aunque los antecedentes no son halagüeños, las personas que esperan en la fila se muestran o quieren mostrar optimistas. Desde luego la esperanza es lo último que se pierde.

MATEO BLANCO PRESIDENTE DE LA FEDERACION DEL DEPORTE UNIVERSITARIO

Día 21, 1'30 t.— En la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, ha tomado posesión de su cargo el nuevo Presidente de la Federación del Deporte Universitario, D. Alfonso Mateo Blanco. La Federación mencionada, de reciente creación, ha venido a sustituir al Servicio de E.F. y Deportes que mantenía la desaparecida Delegación Comisaría para el SEU.

El doctor Mateo es hijo de la reciente candidata a concejal, por el tercio familiar, Doña María Pilar Fernández Portolés. Cursó sus estudios en la Universidad de Zaragoza y ha estado ligado desde antiguo al deporte aragonés sobre todo al balonmano.

EL LUNES SE ABRE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Día 21, 1 t.— Las puertas de la Ciudad Universitaria permanecerán cerradas como es preceptivo ya que el sábado es día no lectivo este curso. Entre los grupos de estudiantes que se encuentran por la zona de Fernando el Católico y San Juan de la Cruz, "mini barrio Latino" de Zaragoza, se comenta con interés la reanudación, el lunes, de las clases en la Facultad de Ciencias. Se confía en que no haya grandes problemas y que se reintegren también a clase los alumnos de tercero y cuarto de derecho.

NUESTRA LLAMADA DE URGENCIA

TUVO UN FINAL FELIZ

DISTINGUIDO Señor Mata: Permítame usted que dé forma epistolar a este pretendido reportaje y que la carta se la dirija a usted. No me importa saltarme un poco a la torera su voluntad de que cuanto acaba usted de hacer quede en el anonimato. Respeto su voluntad pero no la puedo compartir. Al fin y al cabo, mi oficio de ahora mismo me obliga a contar el final hermoso que usted, quiere que se cuente o no, ha puesto en el drama de estos niños que por circunstancias totalmente ajenas a ellos pudieron quedar sin casa. Nuestra llamada urgente de ayer, en su pregunta clave: "¿Tiene usted una vivienda para ellos?" tuvo una respuesta urgente y generosa. De su parte nos llamaron. "Vayan ustedes a las cinco de la tarde a la Plaza del Barrio de Monzalbarba y dentro de un coche rojo alguien

les entregará para ellos la llave de la vivienda que necesitan".

—¿Y por quién tenemos que preguntar?

—Me ha dicho el señor Mata que no le diga. Vayan ustedes allí con ellos y les darán la llave.

A quien usted dió orden de transmitir el encargo se le escapó su nombre, señor Mata. Disculpe usted el desliz de la señora o señorita que nos telefonó. Por eso, cuando le vimos dentro de su coche, aguardando bajo la lluvia en la Plaza de

Monzalbarba, nos dirigimos a usted, ante su sorpresa, nombrándole por su apellido, además usted lo sabe. Los p... (Pasa a la página...)

PEREZ-RODRIGUEZ UROLOG
Ex interno de Fundación Puigvert de Barcelona
Dr. Horno, 28 - Telef. 23 30 30

Ministro de la Vivienda:

"NO HACE FALTA SOCIALIZAR SUELO"

"Pero la plusvala es ya otra cosa"

BARCELONA (Citra).— "No hace falta la socialización del suelo. Nuestro sistema político y propiedad tiene un papel que jugar. Pero, esto es un concepto muy claro de subordinación al bien común dice el ministro de las Vías Vicente Mortes Alfonso, Juan Pablo Lojendio, marqués de las Vías, director de "La Vanguardia".

Añade el ministro que las plusvalas son ya otra cosa. El terreno se convierte en un terreno general, cuando la diputación o el municipio dotan de una serie de servicios que permiten construir algo que puede estar destinado a vivir, trabajar o a descansar. Otra parte para poder hacer una licencia, son algo que vale al terreno que no tiene que ser exclusivamente propietario".

Afirma también Mortes "soy partidario decidido de pisos para alquilar, entre otras cosas, porque si hubiera abundancia darían mucha libertad a las familias cambiar de domicilio, según necesidades. Pero para ello es necesario garantizar la rentabilidad razonable de los propietarios". "Creo que algo se puede hacer en este sentido, pero siempre que dado el coste de construcción y aún con un suelo a precio sensiblemente inferior al que se consigue al conseguirlo mensuales por debajo de mil pesetas".



TRANJERO • EXTRA

ROMA ZARAGOZA

ROMA, 21. (Crónica de E. para "ARAGON/exprés").— En...

...celebraron en el mes pasado... ahora nos ha llegado a nosotros... en un alto flanco del rom... exposición de arte hispánico q... si del Cairo viene enviada... cultura. Sólo sé que es la mej... diversas academias. Presidi... Juan Pablo Lojendio, marqués... director don Enrique "La Vanguardia".

La Academia de Arte que... existencia la sensibilidad y a... Emilio Castelar. Hace ahora un siglo, cu... soldados piemonteses entr... considerarse prisionero el P... que las siete col... ampantes en el convento... nuestro desde los Reyes Ca... italiano se avino a restituirc... institución cultural. Así... Bramante, que es divino, div... Castelar consiguió el resc... de artistas. Era en tiemp... Salmeron en Decreto. Vien... marcha iniciada por la Rep... Esta fue de las pocas cosas e... Como primer director fu... noticia cuando estaba medic... adjunta iglesia de San Pedro... español por Isabel y Fernar... Se la llevó Napoleón a París... al Vaticano, Pio VII se que... pues no era propiedad pont... centrándolo al mundo. Est... español. Aquí esta la reside...

...Un delincuente... la operación más... por la seg...



Su scríbese

**ROMA
ZARAGOZA**

Arte español en Roma

NUESTRA ACADEMIA DE ARTE, FRUTO DE LA SENSIBILIDAD Y ENTUSIASMO DE DON EMILIO CASTELAR

Del 8 al 18 de enero

ESPAÑA, AL SALON NAUTICO DE PARIS

MADRID' 21'. (Europa Press).— España participará del 8 al 18 de enero del próximo año en el Décimo Salón náutico del mundo.

Esta feria que ocupa una superficie de 80.000 metros cuadrados recibió el pasado año más de 350.000 visitantes y espera para 1971 un número no inferior al medio millón.

En la pasada edición, 600 expositores de 18 países, mostraron 1300 embarcaciones de todas las categorías: desde grandes yates hasta patines a pedales.

Fontana, Fabulosaia, la Vera y Roma abriéndose ante los ojos. En la otra ladera tuvo una finquita marcial. En medio hay unos muros con escudos de Felipe III y del marqués de Villena. Por esos pagos vaga la sombra ilustre, y por mi muy querida, de Valle-Inclán.

Eugenio MONTES

SAN SEBASTIAN

"LA HERMANDAD SACERDOTAL DE SAN IGNACIO EXISTE"

● DICEN LOS PERIODICOS DONOSTIARRAS Y LA NOTA NO ERA ANONIMA

SAN SEBASTIAN, 21.—(Cifra).—Los periódicos de esta mañana publican la nota de la oficina de prensa del Obispado de Bilbao añadiéndole notas de redacción.

El "Diario Vasco" dice lo siguiente: "No sabemos si la Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola tiene licencia diocesana, pero sus actividades han tenido eco en la prensa, pues se han anunciado repetidas veces las reuniones que mensualmente celebraban en un colegio donostiarra. La nota, no nos llegó anónimamente a nuestra redacción sino que fue entregada en mano por tres sacerdotes cuya identidad conocemos. Queremos hacer estas puntualizaciones para orientación de nuestros lectores".

"La Voz de España" publica la siguiente nota de dirección: "Con todo respeto a la nota del Obispado de Bilbao que hemos reproducido tenemos que hacer dos precisiones:

Primera: La nota publicada en estas páginas con la firma de Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola no es anónima. La hermandad existe, tenga licencia diocesana o no, que no es cuestión nuestra. En esta misma columna reproducimos una de las notas aparecidas en el periódico convocando reunión con otros sacerdotes. Notas como esta han sido habituales en las secciones de noticias religiosas de los periódicos donostiarros en los últimos tiempos.

Segunda: La nota no llega al periódico por el correo, sino que tres sacerdotes guipuzcoanos nos hicieron el honor de visitarnos para responsabilizarse de su autenticidad y publicación. La reproducción dice lo siguiente:

Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola. Se invita a todos los sacerdotes asociados o simpatizantes a la reunión de la Hermandad Sacerdotal Española, que tendrá lugar el miércoles dos

de septiembre en el colegio de la ASUNCION (C/ito de Miracruz). Rogamos encarecidamente a los que quieran quedarse a comer no dejen de avisar al teléfono 52.915".

N. de la R.— La Oficina de Prensa del Obispado de Bilbao hizo publica ayer la siguiente nota:

"Ante la repetición de las ocupaciones de templos en nuestra diócesis de Bilbao con ocasión de una posible pronta celebración de un Consejo de Guerra en el que el ministerio fiscal pide seis penas de muerte; ante la multiplicación con el mismo motivo de hojas diversas de uno y de otro tono contrarios entre sí y casi siempre anónimas; ante las insistentes consultas de sacerdotes y de distintos organismos apostólicos y seculares sobre la naturaleza de la llamada Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola.

Y consiguientemente sobre el valor de su "nota", datada en San Sebastián el 14 de este mes de noviembre y ampliamente difundida en su prensa local, el obispo administrador apostólico dice:

1.—Como dijera en carta dirigida a los sacerdotes de la diócesis con fecha cinco de noviembre, "procedimientos como las ocupaciones de templos, etc., al margen o contra el querer del obispo, no son procedimientos que merezcan la aprobación de la Santa Madre Iglesia". Los fieles deben abstenerse, en consecuencia, de secundarlos.

2.—Consultado el Obispado de San Sebastián, puede asegurar que en el mismo no hay conocimiento oficial de la existencia de ninguna asociación denominada "Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola", para la que no se ha dado nunca licencia diocesana, por lo que la citada "nota" debe ser tenida como un anónimo más entre los muchos que vienen multiplicándose estos días en las diócesis de San Sebastián y Bilbao, sin que modifique este dato la enorme publicidad que se le ha dado en nuestras diócesis y en casi toda España.

3.—En consecuencia, salvada la caridad la buena intención de los desconocidos autores, lo mismo que la de los autores de otros anónimos de una o de otra orientación contraria y aun reconociendo que en todos ellos aparecen algunos datos objetivos, el obispo lamenta que la pasión y las mediocridades con que están redactados casi todos les hagan más aptos para confundir que para iluminar para perturbar los espíritus más que para pacificarlos.

4.—Pide el obispo a todos, sacerdotes, religiosos y fieles seculares que no se dejen impresionar por escritos o actos de tal naturaleza sea cual fuere su signo, y que mantengan fieles al mensaje que espera dirigirlles el mismo prelado en la próxima festividad de Cristo Rey, 22 de este mes, para formarles debidamente y ayudarles a vivir en la verdad y, ante este delicado momento diocesano

ROMA, 21. (Crónica de E. Montes de la agencia Efe, especial para "ARAGON/exprés").— En la Academia de Arte que en Roma tiene Francia, sita en la velazqueña villa Medicis, y en la germana, celebraron en el mes pasado exposiciones de cierta magnitud. Ahora nos ha llegado a nosotros la vez. En la Academia española de Arte, en un alto flanco del romano Gianicolo, se inauguró ayer una exposición de arte hispánico que no se bien si va camino del Cairo si del Cairo viene enviada por nuestra Dirección General de Cultura. Sólo sé que es la mejor de cuantas se expusieron aquí, en diversas academias. Presidió la inauguración el embajador don Juan Pablo Lojendio, marqués de Velisca. Recibía a los visitantes el director don Enrique Pérez Comendador, tras cuidar minuciosamente cada detalle, con gusto perfecto.

Las arenas del mar puede nadie contarlas? quien puede describir, juzgar, tantas obras, donde cada rasgo tiene su porqué, su razón, su expresividad, su estilo? A mi me conmovió el extasis, el sombro metafísico de una niña que Cardona pintó entrando en su serie de senas como en un aracano. La desolación de un interior de Hardony, con un cuadro en el suelo. Las formas imponentes del antiguo pensionado Echaz, que miran sin ser vistas, o están dentro del espejo, en un mundo ostico.

Los pueblos españoles, estupefactos de silencio, que pinta palacios Tardez. Los tipos de Ramiro Ramos. La Cleopatra sin nariz personados por Maruja Moutas. La Castilla de Evaristo Guerra, que revienta en amarillos, como la Provenca de Van Goth.

SENSIBILIDAD Y ENTUSIASMO

La Academia de Arte que tiene España en Roma le debe su existencia la sensibilidad y a este entusiasmo mediterráneo de don Emilio Castelar.

Hace ahora un siglo, cuando por la brecha de Porta Pia, los soldados piamonteses entregaron en la Roma pontificia, al considerarse prisionero el Papa, creyeron que todo el monte era regano y que las siete colinas eran suyas. Así, se instalaron tan campantes en el convento de San Pedro en Montorio, que es nuestro desde los Reyes Católicos, España protestó. El Gobierno italiano se avino a restituírnos el edificio con tal de que se destinase a institución cultural. Así lo rescatamos, con el templete del Bramante, que es divino, divino.

Castelar consiguió el rescate y pensó en dedicar esto a residencia de artistas. Era en tiempo de la República española. Firma Salmeron en Decreto. Viene la Monarquía y hereda esa obra en marcha iniciada por la República. La hereda y la lleva adelante. Esta fue de las pocas cosas españolas donde hubo continuidad.

Como primer director fue nombrado el gran Rosales. Le llegó la noticia cuando estaba medio agonizando de tisis en Panticosa. En la adyunta iglesia de San Pedro en Montorio, hecha edificar con dinero español por Isabel y Fernando, estaba la transfiguración de Rafael. Se la llevó Napoleón a París. A la caída del Corso, se la devolvieron al Vaticano, Pio VII se quedó con ella, sin duda por equivocación, pues no era propiedad pontificia. En el museo Vaticano sigue como pendiente al mundo. Este monte janicolo es casi un enclave español. Aquí esta la residencia de nuestro embajador en Italia, con

...Un delincuente internacional, clave de la operación más audaz llevada a término por la seguridad británica!

TRAFICO ILEGAL

Technicolor

Director David Miller
Producción COLUMBIA

Judy Geeson-Diana Dors-Beverly Adams

¿UN NUEVO "BLUFF"?

La prueba oficial del motor de agua, aplazada hasta nuevo aviso

SEVILLA' 21.—(Cifra).— La prueba oficial del "motor de agua" que en principio había fijado el inventor Arturo Estevez Varela para celebrar el día 23 en su pueblo natal de Valle de la Sera (Badajoz) ha tenido que aplazarse por un corto espacio de tiempo, según comunica el propio inventor extremeño.

La causa del aplazamiento, siempre según el señor Estevez Varela, reside en haber observado determinadas deficiencias en el material de que estaban compuestos los electrodos positivos del "generador de hidrógeno", por lo que está realizando ahora nuevos ensayos con otras aleaciones, a fin de eliminar toda eventualidad de fallo por este motivo cuando haya de realizar la prueba pública.

La nueva fecha de esta prueba, añade, la anunciará oportunamente a los medios informativos nacionales que se vienen interesando por el invento.

"Pido disculpas a los medios de difusión —dice Arturo Estevez— por este involuntario retraso en la anunciada prueba. Pero insisto para evitar posibles suspicacias, en que la prueba en público la realizaré en mi pueblo, como está previsto, y a plena satisfacción de todos

Suscríbase a "ARAGON/exprés"

Guerra "caliente" en la URSS

● LA OFENSIVA CONTRA SUS FAMOSOS DE LAS ARTES Y LAS LETRAS HA CULMINADO EN AMALRIK

El mundialmente conocido violoncelista soviético Matislav Rostropovich, al acusar a la censura patrocinada por el Kremlin y regida por un personal incompetente de estar destruyendo a las personas de talento, se ha lanzado a defender al novelista Aleksander Solzhenitsyn (reciente Premio Nobel) de los ataques de la prensa oficial soviética.

Este famoso músico, de cuarenta y tres años de edad, también ha señalado el paralelismo entre los usos de la actual censura y los de la existente en tiempos de Stalin.

Las opiniones de Rostropovich aparecieron en una carta de mil palabras fechada el 31 de octubre y dirigida a cuatro publicaciones periódicas soviéticas. Ninguna de ellas ("Pravda", "Izvestia", "Literaturnaya Gazeta" y "Sovetskaya Kultura") publicó la carta, que ha sido facilitada a los periodistas occidentales el 12 de noviembre por personas disidentes.

El mismo día en que se conoció la carta de Rostropovich, fuentes parecidas informaron igualmente que el historiador Andrei Amalrik, crítico ya antiguo del sistema soviético, ha sido condenado a tres años en un campo de prisioneros.

Rostropovich acusó de doblez a la política soviética con el reciente Premio Nobel. "Recuerdo —decía la carta— que ésta es ya la tercera vez que un escritor soviético ha sido galardonado con el Premio Nobel. En dos de los tres casos, nosotros (el sector oficial soviético) consideramos que la concesión del premio fue una triquiñuela política y en uno de que se trataba de un justo reconocimiento de la importancia mundial de nuestra literatura (el caso de Sholokhov).

Efectivamente, Mikhail A. Sholokhov, autor de "Y tranquilo fluye el Don" y considerado hace mucho tiempo como recio adicto a las ideas de Stalin y que recibió el Premio Nobel en 1965, fue elogiado por las autoridades soviéticas. Pero cuando el fallecido Boris Pasternak fue galardonado con ese premio en 1958, arremetió contra él la prensa soviética y Pasternak renunció a él, parece de resultados de la presión oficial a que se vio sometido. Su novela, "Doctor Zhivago", está prohibida en la Unión Soviética.

"Ocurre, pues —decía la carta—, que unas veces preferimos aceptar los premios Nobel con agradecimiento y otras los maldecimos".

La carta atacaba a la prensa soviética por publicar tendenciosamente los artículos contra Solzhenitsyn de las publicaciones comunistas norteamericanas y suecas a la par que "evita mencionar lo dicho por periódicos comunistas incomparablemente más leídos e importantes como "L'Humanité", "Les Lettres Françaises" y "L'Unita", para no referirme a la prensa no comunista".

"Les Lettres Françaises", de cuya publicación es director Louis Aragón, miembro del comité central del partido comunista francés, dijo que "no puede haber duda de que, para el mundo, Solzhenitsyn... es un maestro de la prosa rusa, tan magistral como los mejores que ha conocido esa lengua grande y rica. Sus palabras están plasmadas con la carne y la sangre del pueblo".

El semanario "Komunist", publicación oficial del partido comunista yugoslavo, calificó a Solzhenitsyn de novelista perteneciente a la mejor tradición clásica rusa que se ha "vuelto contra cualquier sistema pensado para subyugar a los seres humanos y a la humanidad en su conjunto, contra cualquier sistema ideado para asfixiar la libertad".

El semanario italiano "Rinascita", del partido comunista italiano, ha dicho que Solzhenitsyn ha examinado el estado comunista en términos subjetivos, que es algo que jamás ha tratado de hacer el estado que "respira el aire de un ideario asfixiante".

Recordaba Rostropovich en su carta las "simplezas" de 1948 contra los compositores soviéticos Dimitri Shostakovich y Sergei Prokofiev. "Cuando se hojea un periódico de aquellos tiempos se siente una vergüenza insufrible ante muchas cosas".

El violoncelista pasaba a preguntar si la experiencia soviética "no nos ha enseñado a ser cautos para no aplastar a los hombres de talento y para que la gente no exprese opiniones acerca de las cosas que no han leído o escuchado".

Recuerda el autor de la carta con orgullo que no asistió a la reunión en la que Pasternak "fue deshonrado, en la cual yo tenía que pronunciar un discurso censurando el "Doctor Zhivago", obra que no había leído todavía".

(Sucedió algo semejante cuando Solzhenitsyn fue expulsado de la Unión de Autores Soviéticos. Uno de los miembros de la Unión, antes de votar a favor de la expulsión del novelista, confesó que no había leído las más recientes obras del autor, las cuales están prohibidas en la Unión Soviética).

Rostropovich, que reconocía que Solzhenitsyn "vive en mi casa en las afueras de Moscú la mayor parte del tiempo", terminaba diciendo:

"No entro en cuestiones políticas o económicas de nuestro país. Hay quienes entienden de tales cosas más que yo. Pero le ruego que me expliquen por qué en el terreno de nuestra literatura y nuestro arte la última palabra la dicen personas que son totalmente



Los hombres duros de la política del Kremlin temen y condenan a ciertos intelectuales

incompetentes en tales cosas. Y en dónde adquieren el derecho de desacreditar nuestro arte a los ojos del pueblo".

Amalrik, cuyo proceso terminó el 12 de noviembre, fue encontrado culpable de los cargos que se le hicieron de haber difamado a la Unión Soviética. Es el autor de la obra "¿Sobrevivirá la Unión Soviética hasta 1984?" en la que vaticinó que la Unión Soviética se desintegrará de resultados de las perturbaciones internas y de una guerra con la China comunista.

Según algunos informes, Amalrik se declaró inocente en el proceso y se negó a responder a las preguntas que se le hicieron ante el Tribunal diciendo que el procedimiento seguido era ilegal.

● 1.200 VEHICULOS PARA HOLANDA



VIGO.— Concentrándose en la explanada del muelle del arenal 1.200 vehículos Citroën 2 caballos serán embarcados en el "Divi Atlantic" con destino a Holanda. Forman parte de una exportación de 8.000 vehículos. Es el embarque record en puestos españoles.— (Telefoto Europa Press).

FALSIFICACION DE PESOS ARGENTINOS

- Se supone la banda tiene ramificación en otros países

BUENOS AIRES 21.— La policía detuvo ayer un individuo que llevaba en su maleta más de un millón de pesos en billetes falsificados el cual confesó que procedían de una "manifa" en escala muy amplia.

En efecto, según declaraciones de dicho sujeto, se pudo descubrir en Montevideo una imprenta donde enteramente a falsificar grandes, presumiéndose que se trata de una banda de ramificaciones en distintos puntos del interior argentino y de otros países iberoamericanos.

Otros complicados hechos se produjeron el día 20 de noviembre en Manila. En ese día se descubrió la impresión de los billetes de 20 pesos.

Montevideo:

- TRECE MIL AFECTADOS EL ROBO DE "TUPAMAROS"

MONTEVIDEO, 21.— El Banco de la República de Uruguay comenzó ayer a pagar los 13.000 afectados por el robo de joyas cometido hace una semana por los "tupamaros" contra la caja de empeños y préstamos del Banco Oficial.

Los extremistas robaron en efectivo y joyas de un valor aproximado de 70 millones de pesetas y posteriormente ofrecieron devolver las joyas valoradas en menos de cinco millones de pesos a sus propietarios. La caja de empeños del Banco de la República difundió el nombre de los damnificados.



TUVO UN FINAL FELIZ

(Viene de la página 8)

de los chicos de nuestra llamada urgente recibieron la llave de una hermosa torre llamada "La Bienvenida". Es espaciosa. Tiene dos plantas. Amplias habitaciones. Balcones y ventanas que ayer se abrieron a la lluvia y mañana se abrirán al sol. Usted vió que los padres de estos chicos se quedaron sin voz al ver aquéllos. Doña Mercedes recorría las habitaciones casi sonámbula, como si acabara de despertar de un mal sueño. Al padre se le iban los ojos a los huertos y al corral. Podríamos decir que las palabras de alegría fueron sustituidas por el asombro que no las dejó salir. Y fue entonces cuando dijo usted:

—Aquí tendrán escuelas para los chicos y un barrio maravilloso que los querrá a ustedes y hasta un trabajo para usted en las obras cercanas que por aquí se construyen.

Y entonces fue cuando nosotros le dijimos a usted:

—Dar con la derecha sin que la mano izquierda se entere es muy hermoso, si, pero ahora queremos que su generosidad

vaya más lejos. Si pretendemos que las hermosas obras se imiten, que cunda su ejemplo, no podemos hacerlas y esconder luego la mano.

—Le ha dicho que no quiero publicidad de todo esto. Yo les doy las llaves, ellos se quedan aquí y de esto ya no se sabe más.

Necesitamos que de esto se sepa más. Necesitamos que usted tenga la humildad de retratarse junto a los padres de estos chicos a quienes va a entregar la llave de la casa. No nos defraude.

—Venga, tire la foto pero que esto no me gusta la verdad.

Y así fue como conseguimos que usted permitiese que hoy nuestro lectores puedan ver la entrega de esas llaves. De usted señor Mata, después hemos sabido muchas cosas. Su personalidad, sus cargos, su profesión, su nombre, pero todo vamos a callarlo para, de alguna manera, respetar un poco su voluntad.

Ya poco me queda por decirle, señor Mata. Acaso debo

añadir que quise ser yo mismo quien les fuera a comunicar la buena nueva a Angelito, a Marta a Mercedes y a María Luisa y a

Dolorines. Les enseñé la llave y les dije cómo es su nueva casa. ¡Tendría que haber visto usted el alborozo de estos chicos! Lo celebraron comiendo rollos de nata que otro señor, junto a un billete de mil pesetas, les había llevado después de conocer su caso, aquella misma mañana.

Y nada más, señor Mata. Esto es todo lo que quería decirle. Ya queda dicho y solo me resta deseárselo a usted toda la felicidad que se merece. Y, si para su dicha en este momento esto no fuera suficiente, vaya usted dentro de unos días a su torre "La Bienvenida" y la verá colmada de felicidad con todos los niños de esta hermosa prole para quienes, merced a usted, ayer salió el sol bajo la lluvia. Afectuosamente

NUESTRA LLAMADA EN HUESCA

Esta mañana hemos recibido una carta de Huesca en la que dice: "No tengo un piso que ofrecer a esta familia y para que vayan haciendo frente a la situación les envío mil pesetas. Yo soy padre de familia mas numerosa que la de Teodoro Muñoz Zarzuelo y quiero que mi modesta aportación tenga carácter anónimo".

M. Angel BRUNET

Resultado del sorteo

"DIA DEL AHORRO 1970"

ANTE EL NOTARIO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ZARAGOZA
D. DAVID MAINAR PEREZ

	Pesetas	Número
Premio 10.-	500.000	10.642.724 certificado
" 20.-	200.000	7.746.266 certificado
" 30.-	25.000	162.850 certificado
" 40.-	25.000	6.846.345 certificado
" 50.-	25.000	8.059.988 certificado
" 60.-	25.000	1.612.985 boleto
" 70.-	10.000	172.243 boleto
" 80.-	10.000	7.690.794 certificado
" 90.-	10.000	560.845 certificado
" 10.-	10.000	803.104 boleto
" 11.-	10.000	7.296.351 certificado
" 12.-	10.000	5.757.701 certificado
" 13.-	10.000	10.422.302 certificado
" 14.-	10.000	3.457.088 certificado
" 15.-	10.000	6.126.632 certificado
" 16.-	10.000	8.216.514 certificado
" 17.-	5.000	9.236.853 certificado
" 18.-	5.000	1.492.327 certificado
" 19.-	5.000	96.369 certificado
" 20.-	5.000	5.866.603 certificado
" 21.-	5.000	6.968.477 certificado
" 22.-	5.000	9.765.541 certificado
" 23.-	5.000	4.830.149 certificado
" 24.-	5.000	86.133 boleto
" 25.-	5.000	10.404.192 certificado
" 26.-	5.000	913.751 certificado
" 27.-	5.000	1.070.686 certificado
" 28.-	5.000	6.831.752 certificado
" 29.-	5.000	3.990.669 certificado
" 30.-	5.000	8.703.031 certificado
" 31.-	5.000	829.010 certificado
" 32.-	5.000	4.117.389 certificado
" 33.-	5.000	4.421.210 certificado
" 34.-	5.000	3.487.397 certificado
" 35.-	5.000	5.025.959 certificado
" 36.-	5.000	368.472 boleto

Zaragoza 21 de Noviembre de 1970

ULTIMA HORA ZARAGOCISTA

Esta mañana hubo entrenamiento del Real Zaragoza. La probable alineación que saldrá mañana a defender los colores zaragocistas, en el difícil partido contra el Real Madrid será la siguiente: Izcoa; Rico, Royo, González, Iruquieta; Planas Violeta, Duñabeitia, Oliveros, Ocampos y Villa. Están convocados Nieves, Ruiz Igartúa, Martín y Costa.

No es que sea esa la decisión del entrenador, la que dará esta tarde, pero parece ser que es la que mas probabilidades tiene.

Por otra parte sabemos que el Real Madrid también deja en casa a los jugadores Amancio y Sanchis, por lesiones. Componen la expedición madridista Miguel Angel José Luis Borja, José Luis, Benito, Touriño, Zunuzegui, De Felipe, Pirri, Zoco, Miguel Pérez, Planelles, Fleitas Grosso, Marañón y Bueno.

El partido será televisado. Aragón jugará su partido en La Romareda, mañana domingo, contra el Monzón, a las nueve y media de la noche.

Creemos en otra victoria aragonesista y deseamos que mañana los componentes del primer equipo zaragocista, obtengan el triunfo que tanto se precisa.

INFORMACION FINANCIERA



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

DOS MIL MILLONES DE DOLARES, DEFICIT DE LA BALANZA COMERCIAL

MADRID. — A 146.750,6 millones de pesetas —2.096 millones de dólares— ascendió el déficit de la balanza comercial española durante los diez primeros meses, según datos facilitados por la Dirección General de Aduanas, a la agencia Europa Press.

El déficit correspondía a la diferencia entre las importaciones y las exportaciones realizadas en el periodo, que fueron respectivamente de 276.625,9 y de 129.875,3 millones de pesetas. En igual periodo del año pasado, el déficit comercial era de 138.392 millones, que este año se ha superado en un 6 por 100 aproximadamente.

Con relación a 1969, las importaciones observaron un incremento del 15 por 100 y las exportaciones del 26 por 100. El índice de cobertura de las últimas sobre las primeras asciende de 46,6 a 46,9.

La distribución del comercio exterior en 1970 señala que Europa compró el 59

por 100 del total de nuestras exportaciones, mientras que las importaciones de los países europeos representan el 50 por 100 de todas las realizadas.

Los países que vendieron productos a España por mayor valor fueron la República Federal Alemana, 35.440 millones de pesetas; Francia, 27.559; el Reino Unido, 19.305; e Italia, 14.441. Los principales compradores han sido, también, la República Federal Alemana, 14.466 millones; Francia, 14.337; el Reino Unido, 10.760; e Italia, 8.723.

España obtuvo superávit en la balanza comercial con Albania, Andorra, la República Democrática Alemana, Hungría, Irlanda, Portugal, Rumanía y Yugoslavia. El comercio con Gibraltar significó un superávit para España de 218.000 pesetas. Los más importantes saldos a favor de la exportación se registraron con Portugal, 2.930 millones de pesetas; Yugoslavia, 1.123 millones

PROXIMA DECISION SOBRE EL PROBLEMA DE CHRYSLER ESPAÑA

MADRID. — El día 20 se conocerá la resolución definitiva a los problemas de renovación que tiene planteados la empresa Chrysler España, según comunican fuentes próximas a la sociedad, a la agencia Europa Press.

En dicha fecha, el presidente de la empresa se reunirá con los periodistas para exponerles la situación real de Chrysler y sus proyectos de cara al futuro.

En estos días, un equipo de expertos de la casa central norteamericana estudia

en Madrid, con técnicos españoles, la solución que habrá de adoptarse. Por el momento sigue confiándose en una posible reducción de plantilla mediante solicitud voluntaria de los trabajadores —hasta ahora han respondido afirmativamente más de 550— sin necesidad de tener que recurrir a un expediente.

Como ya se ha informado, la plantilla de Chrysler España es de algo más de 10.000 trabajadores, unos dos mil de los cuales se pretende que, en una primera fase, cesen en la empresa.

COLEGIO MAYOR XAVIERRE

ESTA TARDE

"EL SUPERSABIO"

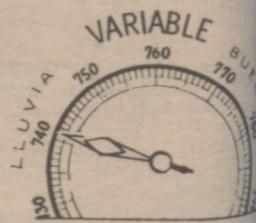
Hoy sábado a las 7 de la tarde "El supersabio", Título original: "El Supersabio"

Mejicana. Duración: 100 minutos. Blanco y negro. Fecha realización: 1948. Reposición: 1965

Director: Miguel M. Delgado. Intérpretes: Mario Moreno "Cantinflas", Perla Aguilar, Aurora Walter, Carlos Baena

Se ruega asistan al coloquio al finalizar la proyección.

EL BAROMETRO
HOY, EN
ZARAGOZA



Temperatura: 13,8 grados

Temperatura a las 13 horas

Presión 741,7 mm. subiel